

The logo for TOSOT, featuring the brand name in a bold, black, sans-serif font. The letter 'O' is stylized with a white dot in the center. The logo is positioned on a light gray background with a large, curved, dark gray shape on the left side. There are several decorative circles of varying sizes scattered across the page, some with white centers and some with gray centers.

Полупромышленные сплит-системы  
Напольно-потолочные  
Канальные  
Кассетные

Спасибо, что приобрели кондиционер TOSOT. Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для справочной информации

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

---



---

**ПРЕДСТАВЛЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ИМЕЕТ НЕОБХОДИМУЮ ДОКУМЕНТАЦИЮ, ПОДТВЕРЖДАЮЩУЮ ЕГО СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ.**

**РАБОТЫ ПО МОНТАЖУ ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ ДЕЙСТВУЮЩИХ НОРМАТИВНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ.**

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ОБОРУДОВАНИЯ, А ТАКЖЕ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ЭФФЕКТИВНОГО И БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕДСТАВЛЕННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ОПРЕДЕЛЯЮТСЯ ТЕХНИЧЕСКОЙ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ, ПРИЛАГАЕМОЙ К ОБОРУДОВАНИЮ. ИЗГОТОВИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, ВНЕШНИЙ ВИД И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ СВОЙСТВА ОБОРУДОВАНИЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.**

**КЛАСС ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОПРЕДЕЛЕН В СООТВЕТСТВИИ С ПРИКАЗОМ МИНИСТЕРСТВА ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ТОРГОВЛИ РФ №357 ОТ 29.04.2010 Г.**

**ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ ОБОРУДОВАНИЯ СОДЕРЖИТСЯ В СЕРТИФИКАТЕ ИЛИ ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ**

## Содержание

1.	Меры предосторожности	4
2.	Назначение кондиционера	8
3.	Типы блоков и обозначение	9
4.	Технические характеристики	10
5.	Условия эксплуатации	12
6.	Проводной пульт управления	13
7.	Описание проводного пульта управления	14
8.	Режимы работы, функции и управление	19
9.	Управление кондиционером при помощи инфракрасного пульта ДУ (Опция)	21
10.	Техническое обслуживание	30
11.	Коды ошибок	31

# 1. Меры предосторожности

ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И НАНЕСЕНИЯ УЩЕРБА ДРУГИМ ЛЮДЬМ И ИМУЩЕСТВУ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ. ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МАЛЕНЬКИМИ ДЕТЬМИ И ЛЮДЬМИ С ОГРАНИЧЕННОЙ ПОДВИЖНОСТЬЮ, НАХОДЯЩИМИСЯ БЕЗ НАДЛЕЖАЩЕГО ПРИСМОТРА.

## При установке

Монтаж, перемещение и ремонт данного оборудования должны проводиться специалистами, имеющими соответствующую подготовку и квалификацию, а также соответствующие лицензии и сертификаты для выполнения данных видов работ. Неправильное выполнение монтажа, демонтажа, перемещение и ремонта оборудования может привести к возгоранию, поражению электротоком, нанесению травмы или ущерба, вследствие падения оборудования, утечки жидкости и т.п.

Поверхность, на которую устанавливается и крепится оборудование, а также крепление оборудования должно быть рассчитано на вес оборудования.

Используйте силовые и сигнальные кабели необходимого сечения согласно спецификации оборудования, требованиям инструкции, а также государственным правилам и стандартам. Не используйте удлинители или промежуточные соединения в силовом кабеле. Не подключайте несколько единиц оборудования к одному источнику питания. Не модернизируйте силовую кабель. Если произошло повреждение силового кабеля или вилки, необходимо обратиться в сервисную службу для замены.

Предохранитель или автомат токовой защиты должен соответствовать мощности оборудования. Оборудование должно иметь надежное заземление. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током. Источник питания должен иметь защиту от утечки тока. Отсутствие защиты от утечки тока может привести к поражению электротоком.

Не включайте питание до завершения работ по монтажу. Не устанавливайте и не используйте оборудование в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой. Применение или хранение горючих материалов, жидкостей или газов возле оборудования может привести к возгоранию.

Убедитесь в правильности установки и подсоединения дренажного трубопровода. Неправильное подсоединение может привести к протечке и нанесению ущерба имуществу.

Не устанавливайте оборудование над компьютерами, оргтехникой и другим электрооборудованием. В случае протечки конденсата это оборудование может выйти из строя.

## Во время эксплуатации

Перед включением проверьте правильность установки воздушного фильтра. Если оборудование не эксплуатировалось длительное время, рекомендуется перед началом эксплуатации почистить фильтр.

Не включайте и не выключайте оборудование посредством включения или выключения вилки из розетки. Используйте для этого кнопку включения и выключения пульта дистанционного управления.

Не тяните за силовую кабель при отключении вилки из розетки. Это может привести к повреждению кабеля, короткому замыканию или поражению электротоком.

Не используйте оборудование не по назначению. Данное оборудование не предназначено для хранения точных измерительных приборов, продуктов питания, животных, растений или предметов искусства т.к. это может привести к их порче.

Не стойте под струёй холодного воздуха. Это может повредить вашему здоровью. Оберегайте домашних животных и растения от длительного воздействия воздушного потока, так как это вредно для их здоровья.

Не суйте руки и другие части тела, а также посторонние предметы в отверстия для забора и подачи воздуха. Лопастей вентилятора вращаются с большой скоростью и попавший в них предмет может нанести травму или вывести из строя оборудование. Внимательно присматривайте за маленькими детьми, и следите, чтоб они не играли рядом с оборудованием.

При появлении каких либо признаков неисправности (запаха гари, повышенный шум и т.п.) сразу же выключите оборудование и отключите от источника питания. Использование оборудования с признаками неисправности может привести к возгоранию, поломке и т.п. При появлении признаков неисправности необходимо обратиться в сервисный центр.

Не эксплуатируйте оборудование длительное время в условиях высокой влажности. При работе оборудования в таких условиях существует вероятность образования избыточного количества конденсата, который может протечь и нанести ущерб имуществу.

При использовании оборудования в одном помещении с печкой или другими нагревательными приборами проветривайте помещение и не направляйте воздушный поток прямо на них.

Не устанавливайте компьютеры, оргтехнику и другие электроприборы непосредственно под оборудованием. В случае протечки конденсата эти электроприборы могут выйти из строя.

Если предполагается не использовать оборудование в течение длительного времени, отсоедините вилку кабеля электропитания от розетки или выключите автомат токовой защиты, а также вытащите батарейки из беспроводного пульта управления.

Не подвергайте оборудование и пульт управления воздействию влаги или жидкости.

## **При обслуживании**

Не прикасайтесь к выключателям мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.

Перед чистой или обслуживанием отключите оборудование от источника питания.

При уходе за оборудованием вставайте на устойчивую конструкцию, например, складную лестницу.

При замене воздушного фильтра не прикасайтесь к металлическим частям внутри оборудования. Это может привести к травме.

Не мойте оборудование водой, агрессивными или абразивными чистящими средствами. Вода может попасть внутрь и повредить изоляцию, что может повлечь за собой поражение электрическим током. Агрессивные или абразивные чистящие средства могут повредить оборудование.

Ни в коем случае не заряжайте батарейки и не бросайте их в огонь.

При замене элементов питания заменяйте старые батарейки на новые того же типа. Использование старой батарейки вместе с новой может вызвать генерирование тепла, утечку жидкости или взрыв батарейки.

В случае попадания жидкости из батарейки на кожу, в глаза или одежду, тщательно промойте их в чистой воде и обратитесь к врачу.

## **ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ**

Перед началом работы установки внимательно прочитайте инструкцию. Строго придерживайтесь описания выполняемых операций. Нарушение технологии может повлечь за собой травмы для вас или окружающих, а также повреждение оборудования.

## **Проверка перед пуском**

- Проверьте надёжность заземления.
- Проверьте, что фильтр установлен правильно.
- Перед пуском после долгого перерыва в работе очистите фильтр (См. инструкцию по эксплуатации).
- Убедитесь, что ничего не препятствует входящему и исходящему воздушному потоку.

## **Оптимальная работа**

Обратите внимание на следующие моменты для обеспечения нормальной работы:

- Исходящий воздушный поток должен быть направлен в сторону от людей, находящихся в помещении.
- Установленная температура соответствует обеспечению комфортных условий. Не рекомендуется устанавливать слишком низкую температуру.

- Избегайте нагрева помещения солнечными лучами, занавесьте окно на время работы оборудования в режиме охлаждения.
- Открытые окна и двери могут снизить эффективность охлаждения. Закройте их.
- Используйте пульт управления для установки желаемого времени работы.
- Не закрывайте отверстия в оборудовании, предназначенные для забора и подачи воздуха.
- Не препятствуйте прямому воздушному потоку. Кондиционер может включиться раньше, чем охладит всё помещение.
- Регулярно чистите фильтры. Загрязненные фильтры ведут к снижению эффективности работы оборудования.

## **Правила электробезопасности**

- Все подключения должны проводиться квалифицированным персоналом.
- Подключения должны проводиться с соблюдением всех правил безопасности.
- Главный автомат токовой защиты должен быть оборудован устройством контроля утечки тока.
- Характеристики электропитания должны соответствовать требованиям спецификации для данного оборудования.

## **Запомните!**

- **Внимание!** Внутренний блок кондиционера не предназначен для работы в помещениях, в которых уровень относительной влажности равен или превышает 80%! Перед установкой убедитесь, что уровень относительной влажности помещения не превышает 80%. Во время использования, при повышении уровня относительной влажности до 80% или более, немедленно отключите оборудование от электрической сети, так как повышенная влажность может вызвать поломку оборудования или удар током!
- Не включайте оборудование если заземление отключено.
- Не используйте оборудование с повреждёнными электропроводами.
- При обнаружении повреждений немедленно замените провод.

**Перед первым пуском подайте питание за 12 часов до пуска для прогрева оборудования.**

**Кондиционер предназначен для работы при следующих температурных параметрах наружного воздуха:  
в режиме охлаждения от -7°C до +43°C; в режиме обогрева от -7°C до +24°C.**



## **2. Назначение кондиционера**

- Кондиционер предназначен для создания наиболее благоприятных для здоровья и работоспособности людей климатических условий в жилых и служебных помещениях (коттеджах, офисах, т.п.)
- Функции кондиционера: охлаждение, нагрев, осушение и очистка воздуха в помещении.
- Кондиционер автоматически поддерживает заданную температуру в помещении в режиме охлаждения, осушки, нагрева.
- Кондиционер снабжен функцией включения/выключения по таймеру.
- Управление кондиционером осуществляется выносным проводным или дистанционным инфракрасным пультом управления (опция).







## 3. Типы блоков и обозначения

### 3.1 Наружные блоки

Модель блока	Параметры электропитания	Фото блоков
T09H-LU/O; T12H-LU/O	1 / 220 В / 50 Гц	
T18H-LU/O; T24H-LU/O		
T30H-LU/O; T36H-LU/O		
T36H-LU/O2 T42H-LU/O2	3 / 380 В / 50 Гц	
T48H-LU/O2 T60H-LU/O2		

### 3.1 Внутренние блоки

Тип блока	Модель блока	Хладопроизводительность, кВт	Параметры электропитания	Фото блоков	
Кассетный	T12H-LC/I	3,5	1 / 220 В / 50 Гц		
	T18H-LC/I	5,0			
	T24H-LC/I	7,0			
	T30H-LC/I	8,3			
	T36H-LC/I	10,0			
	T42H-LC/I	12,0			
	T48H-LC/I	14,0			
Канальный	T09H-LD/I	2,6	1 / 220 В / 50 Гц		
	T12H-LD/I	3,5			
	T18H-LD/I	5,0			
	Канальный	T24H-LD/I	7,0	1 / 220 В / 50 Гц	
		T30H-LD/I	8,3		
		T36H-LD/I	10,0		
		T48H-LD/I	12,0		
Напольно-потолочный	T09H-LF/I	2,6	1 / 220 В / 50 Гц		
	T12H-LF/I	3,5			
	T18H-LF/I	5,0			
	T24H-LF/I	7,0			
	T30H-LF/I	8,5			
	T36H-LF/I	10,0			
	T48H-LF/I	12,0			
	T60H-LF/I	15,5			

## 4. Технические характеристики

### 4.1 Технические параметры наружных блоков

Таблица 4.1

Модель блока / Параметры			T09H-LU/O	T12H-LU/O	T18H-LU/O	T24H-LU/O	T30H-LU/O	T36H-LU/O	T36H-LU/O2	T42H-LU/O2	T48H-LU/O2	T60H-LU/O2
Производительность	Охлаждение	кВт	2,6	3,5	5,0	7,0	8,3	10,0	9,8	12,0	13,2	15,5
	Обогрев		2,85	3,6	5,7	7,7	9,1	11,0	11,0	14,0	14,5	18,5
Параметры электропитания			1/220/50					3/220/50				
Потребляемая мощность	Охлаждение	кВт	1,35	1,6	2,1	2,4	3,0	3,9	5,2	5,3	6,1	6,0
	Обогрев		1,4	1,6	2,0	2,4	3,0	3,7	5,0	4,9	5,8	5,3
Рабочий ток	Охлаждение	А	4,39	5,4	9,5	10,9	13,5	6,6	7	8,3	11,0	10,9
	Обогрев		4,28	5,5	9,0	10,9	13,9	6,3	6,3	8,1	10,5	9,6
Тип хладагента			R410A									
Количество хладагента	кг		1,1	1,0	1,5	2,2	3	3,2	3,2	3,55	3,8	4,5
Максимальная длина	м		20	20	20	30	30	50	50	50	50	50
Максимальный перепад высот	м		15	15	15	15	15	30	30	30	30	30
Трубопровод	Жидкостная линия		1/4"	1/4"	1/4"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
	Газовая линия		3/8"	1/2"	1/2"	5/8"	5/8"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Уровень шума	дБ		55	56	54	59	59	61	60	62	63	64
Габаритные размеры (ш×в×г)	мм		820×320×х540	820×320×х540	848×558×х320	1018×700×х412	980×790×х427	1018×850×х412	1018×412×х840	1018×1250×х412	1018×1250×х412	1018×1250×х412
Масса блока	кг		34	36	44	64	70	91	93	95	118	123

\* Параметры электропитания указаны для кондиционеров Канального вида.

\*\* Количество фреона, заправленное в наружный блок производителем, рассчитано на длину трассы не более 5м. При увеличении длины трассы необходимо произвести дозаправку в расчете 15 г/м для жидкостной трубы Ø1/4"; 60 г/м для жидкостной трубы Ø3/8"; 120 г/м для жидкостной трубы Ø1/2"

## 4.2 Технические параметры внутренних блоков кассетного типа

Таблица 4.2

Модель блока		T12H-LC/l	T18H-LC/l	T24H-LC/l	T30H-LC/l	T36H-LC/l	T42H-LC/l	T48H-LC/l	T60H-LC/l
Холодопроизводительность	кВт	3,5	5,0	6,8	8,3	10,0	12,0	13,2	15,5
Теплопроизводительность	кВт	3,6	5,4	7,5	8,8	11,0	14,0	14,5	18
Параметры электропитания	Ф/В/Гц	1/220/50							
Потребляемая мощность электродвигателя вентилятора	Вт	11	30	35	40	50	60	60	100
Объем рециркулируемого воздуха	м³/ч	550	550	1180	1400	1660	1660	1660	2400
Уровень шума	дБ	45	45	45	49	51	51	52	55
Фреоновый провод	Жидкость	"	1/4"	1/4"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"	1/2"
	Газ	"	1/2"	1/4"	5/8"	5/8"	3/4"	3/4"	3/4"
Габаритные размеры (ш×в×г)	мм	600×230×600	600×230×600	840×240×840	840×240×840	840×320×840	840×320×840	840×320×840	910×290×910
Масса	кг	20	20	27	27	32	32	32	43
Панель фронтальная									
Габаритные размеры (ш×в×г)	мм	650×50×650	650×50×650	950×60×950	950×60×950	950×60×950	950×60×950	950×60×950	1040×65×1040
Масса	кг	2,5	2,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	8

## 4.2 Технические параметры блоков канального типа

Таблица 4.2

Модель блока		T09H-LD/l	T12H-LD/l	T18H-LD/l	T24H-LD/l	T30H-LD/l	T36H-LD/l	T42H-LD/l	T48H-LD/l	T60H-LD/l
Холодопроизводительность	кВт	2,6	3,5	5,0	7,0	8,3	9,8	12,0	13,2	16,0
Теплопроизводительность	кВт	2,85	3,6	5,7	8,0	9,1	11,0	14,0	14,5	18,5
Параметры электропитания	Ф/В/Гц	1/220/50								
Потребляемая мощность электродвигателя вентилятора	Вт	30	40	60	150	150	500	500	500	500
Объем рециркулируемого воздуха	м³/ч	550	600	840	1600	1500	2000	2000	2300	2500
Статическое давление	Па	25	25	25	25	37	37	37	50	50
Уровень шума	дБ	36	38	40	44	44	48	48	46	53
Фреоновый провод	Жидкость	"	1/4"	1/4"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
	Газ	"	3/8"	1/2"	1/2"	5/8"	5/8"	3/4"	3/4"	3/4"
Габаритные размеры (Ш×В×Г)	мм	913×680×220	913×680×220	1012×266×736	1270×268×530	1270×268×530	1226×290×775	1226×290×775	1226×290×775	1226×330×815
Масса	кг	24	25	34	37	37	54	54	57	66

## 4.2 Технические параметры внутренних блоков напольно-потолочного типа

Таблица 4.2

Модель блока		T09H-LF/I	T12H-LF/I	T18H-LF/I	T24H-LF/I	T30H-LF/I	T36H-LF/I	T42H-LF/I	T48H-LF/I	T60H-LF/I
Холодопроизводительность	кВт	2,6	3,5	5,0	7,0	8,5	10,0	12,0	13,2	15,5
Теплопроизводительность	кВт	2,85	3,6	5,7	8,0	9,8	11,0	14,0	14,5	18,5
Параметры электропитания	Ф/В/Гц	1/220/50								
Потребляемая мощность электродвигателя вентилятора	Вт	10	10	40	100	75	150	150	150	180
Объем рециркулируемого воздуха	м³/ч	550	550	700	1170	1600	1800	1800	2100	2300
Уровень шума	дБ	44	44	50	48	51	51	51	55	55
Фреоновый провод	Жидкость	"	1/4"	1/4"	1/4"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"	1/2"
	Газ	"	3/8"	1/2"	1/2"	5/8"	5/8"	3/4"	3/4"	3/4"
Габаритные размеры (Ш×В×Г)	мм	836×695×238	836×695×238	836×238×695	1300×188×600	1420×700×245	1590×238×695	1590×238×695	1590×238×695	1700×700×245
Масса	кг	25	26	26	33	48	48	48	48	65

## 4.3 Технические параметры получены в соответствии с IS05151-94 при следующих параметрах температуры воздуха:

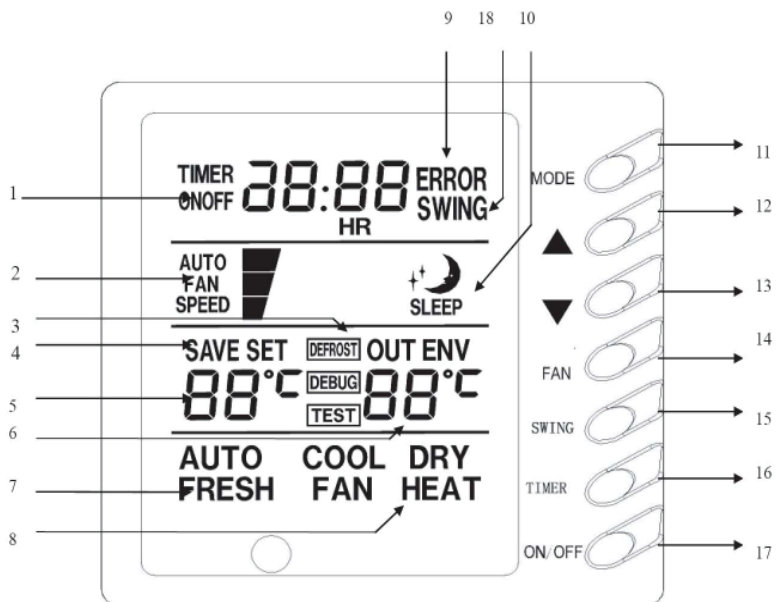
- Режим охлаждения / внутри помещения 27 °C(DB)/19 °C(WB), снаружи помещения 35 °C(DB)/24 °C(WB)
- Режим нагрева /внутри помещения 20 °C(DB)/15 °C(WB) снаружи помещения 7 °C(DB)/6 °C(WB)
- Длина межблочных фреоновых труб — 5 м
- Расход воздуха при нормальном атмосферном давлении воздуха

## 5. Условия эксплуатации

### 5.1 Температурный диапазон эксплуатации наружных блоков кондиционеров:

Режимы работы	Температура наружного воздуха, °C
Охлаждения	от -7 до + 43 °C
Обогрев	от -7 до + 24 °C

## 6. Проводной пульт управления.



**Описание частей пульта дистанционного управления**

1	Таймер	10	Функция сна
2	Скорост вентилятора (Авто, Высокая, Средняя, Низкая)	11	Кнопка MODE (функция)
3	Разморозка	12	Кнопка повышения температуры
4	Сохранение настроек	13	Кнопка понижения температуры
5	Установка температуры	14	Кнопка FAN (вентилятор)
6	Температура в помещении	15	Кнопка SWING (управление жалюзи)
7	Подача свежего воздуха	16	Кнопка TIME (время)
8	Режимы (COOL, DRY, HEAT, AUTO)	17	Кнопка ON/OFF (вкл./выкл.)
9	Сигнал ошибки в работе	18	Движение жалюзи

## 7. Описание проводного пульта управления

### 1) ON/OFF (Вкл./Выкл.) (рис.1)

- Нажмите кнопку для включения кондиционера.
- Нажмите кнопку еще раз, что бы выключить кондиционер.

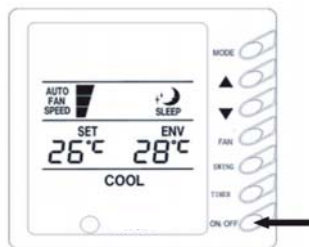
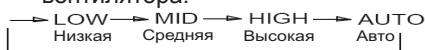


Рис.1

### 2) Fan (Регулирование скорости вентилятора) (рис.2)

- Нажмите кнопку, что бы сменить скорость вентилятора.



- В режиме DRY (осушение) скорость вентилятора будет автоматически выставлена на минимальную.

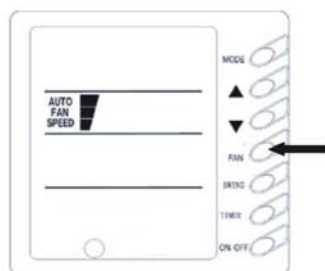


Рис.2

### 3) Регулировка температуры (рис.3)

- Нажмите кнопку:

▲: Чтобы увеличить температуру

▼: Чтобы уменьшить температуру

(При нажатии кнопки один раз, температура увеличивается или уменьшается на 1°C)



Рис.3

- Диапазон устанавливаемой температуры для каждого режима:  
ОБОГРЕВ -----16°C~30°C  
ОХЛАЖДЕНИЕ -----16°C~30°C  
ОСУШЕНИЕ -----16°C~30°C  
ВЕНТИЛЯТОР ----- В этом режиме температура не регулируется  
AUTO ----- В этом режиме температура не регулируется.

#### Примечание:

Блокировка: нажмите «▲» и «▼» одновременно и удерживайте 5 секунд, на дисплее пульта управления в области установки температуры появится значение «EE», и пульт будет заблокирован. Нажмите «▲» и «▼» еще раз и удерживайте 5 секунд, что бы снять блокировку.

#### 4) SWING (покачивание жалюзи) (рис.4)

- При нажатии кнопки «SWING» на дисплее появится значек «SWING», кондиционер начнет работать в этом режиме.
- При повторном нажатии кнопки «SWING» эта функция будет отключена, значок «SWING» исчезнет.

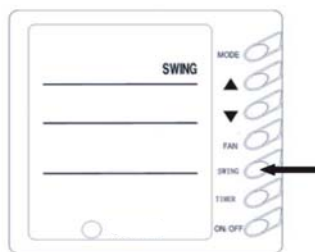


Рис.4

#### 5) MODE (режимы) (рис.5)

- При однократном нажатии режимы будут меняться в следующем порядке:

→ COOL → DRY → FAN → HEAT → AUTO

- В режиме «COOL» (охлаждение) на дисплее будет отображаться значок «COOL». Установленная температура должна быть меньше, чем температура в помещении. Если установленная температура выше, чем температура в помещении, то режим «COOL» включится, но охлаждение не начнется пока температура не поднимется выше, будет работать только вентилятор.
- В режиме «DRY» (осушение) на дисплее отобразится значок «DRY». Вентилятор внутреннего блока будет работать на минимальных оборотах. Эффективность осушения в этом режиме на много выше, чем в режиме «COOL», и выше эффективность энергосбережения.
- В режиме «HEAT» (обогрев) на дисплее отобразится значок «HEAT». Установленная температура должна быть больше, чем температура в помещении. Если установленная температура ниже температуры воздуха в помещении, то режим «HEAT» включится, но обогрев не начнется пока температура не поднимется выше, будет работать только вентилятор.
- В режиме «FAN» на дисплее отобразится значок «FAN».
- В режиме «AUTO» на дисплее отобразится значок «AUTO». Кондиционер автоматически выберет подходящий режим в зависимости от температуры в помещении.
- В режиме «HEAT», когда температура наружного воздуха очень низкая, высокая влажность, появилась наледь на наружном блоке и понизилась эффективность обогрева, автоматически включится режим оттайки и на дисплее отобразится значок «DEFROST».

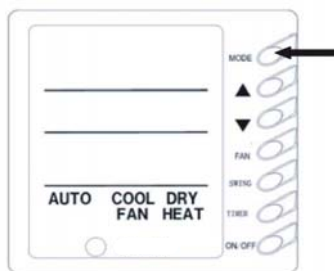


Рис.5

## 6) TIMER (таймер) (рис.6)

Таймер можно устанавливать как для включения так и для выключения кондиционера. При нажатии кнопки «TIMER» на дисплее отобразится значок «TIMER», и можно задавать время. С помощью кнопок «▲», «▼» увеличивается или уменьшается время таймера. Нажмите кнопку «TIMER» еще раз, что бы активировать таймер и система начнет отсчитывать время. Когда таймер установлен, его можно отключить нажатием кнопки «TIMER».



Рис.6

**Примечание:** При неисправности или срабатывании защиты, на дисплее вместо времени будет отображаться код ошибки или защиты.

## 7) Дисплей температур (рис.7)

Дисплей пульта управления отображает комнатную температуру как во включенном, так и в выключенном состоянии. При нажатии кнопки «SWING» и удержании ее в течение 5 секунд, на дисплее отобразится температура наружного воздуха.

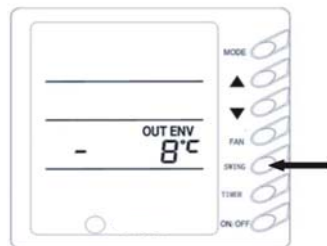


Рис.7

## 8) Настройка функции энергосбережения (рис.8)

Когда кондиционер выключен, нажмите кнопки «FAN» и «▼» одновременно и удерживайте в течение 5 секунд, что бы настроить функцию энергосбережения. На рисунке показаны значки «SAVE» и «Cool» в области дисплея температуры, которые показывает нижний предел температуры и заданную температуру. (Если вы включили сохранение первый раз, то будет показано начальное значение: 26°C). Для изменения температуры нажмите кнопку «▲» или «▼»(диапазон температуры 16 ~ 30°C). Для подтверждения нажмите кнопку «ON/OFF».

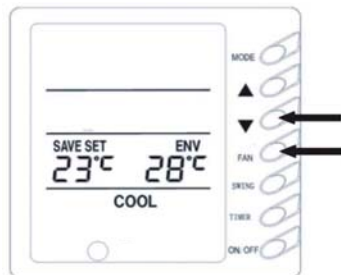


Рис.8

**Примечание:** Верхний предел температуры не должен быть ниже чем установленный нижний предел температуры. Если верхний предел температуры ниже чем нижний предел температуры, то система не работает. Что бы выйти из функции энергосбережения в режимах «Cool» и «DRY», нажмите кнопку «MODE», и перейдите в меню сохранений в режиме «HEAT». На этот раз на дисплее отобразятся значки «SAVE» и «HEAT».



После того как установки были заданы, система высветит на дисплее значок «SAVE». Устанавливаемая температура не должна превышать предыдущий сохраненный температурный диапазон.

Например, как показано на рисунке 8, мы установили нижний предел температуры на охлаждение 23°C в функции энергосбережения. Верхний предел температуры 28°C, пользователь может устанавливать температуру в пределах между 23°C и 28°C кнопками на беспроводном пульте дистанционного управления или на пульте проводного управления.

Нажмите «FAN» и «▼» одновременно и удерживайте в течение 5 секунд, что бы выйти из функции энергосбережения. Прежняя информация останется видна на дисплее.

При выключении кондиционера, функция энергосбережения запомнит все данные и при следующем включении будет опять активна.

### 9) Функция «MEMORY» (рис.9)

Когда кондиционер выключен, нажмите и удерживайте в течение 10 секунд кнопку MODE для изменения установленных значений, которые система запомнит. Если пропадет напряжение, то все настройки останутся прежними. Если на дисплее в области установленной температуры отображается 01, это значит что система запомнит все настройки после потери напряжения; 02 обозначает, что система не запомнит настройки после потери напряжения. Нажмите кнопку «ON/OFF» чтобы сохранить все установленные значения и выйти из функции.

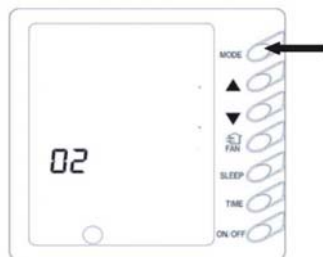


Рис.9

### 10) Неисправность (рис.10)

При неисправности на дисплее отобразится значок «ERROR» и код ошибки. Первая цифра означает номер системы, если установлена только одна система, то будет отображаться номер системы 1. Последующие две цифры обозначают код ошибки. Например, как показано на рисунке 10: номер системы - 1, Сработала защита по низкому давлению.

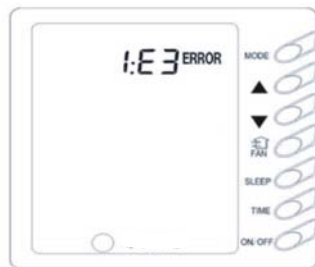


Рис.10

## 11) Проверка функций системы (рис.11)

Функция проверки (Настройка температурного датчика) Когда кондиционер выключен, удерживайте кнопки «FAN» и «SLEEP» одновременно в течении 10 секунд для активации функции проверки. Дисплей отобразит «DEBUG». Нажмите кнопку «MODE», что бы выбрать элемент настройки. Используйте кнопку «▲» или «▼» для установки нужных значений.

Настройка температурного датчика.

В режиме проверки нажмите кнопку «MODE», на дисплее высветится «01» в области установки температуры (слева от «DEBUG»).

Справа от значка «DEBUG» отображается статус настройки. Теперь используйте кнопку «▲» или «▼», что бы выбрать одну из следующих настроек:

1. Температура внутри помещения измеряется у воздухозаборника кондиционера. (На дисплее справа от «DEBUG» отобразится «01»)
2. Температура внутри помещения измеряется на проводном пульте управления. (На дисплее справа от «DEBUG» отобразится «02»)
3. Температура внутри помещения измеряется на проводном пульте управления, только в режимах «HEAT» (обогрев) или «AUTO». В других режимах температура измеряется у воздухозаборника кондиционера (На дисплее справа от «DEBUG» отобразится «03»). По умолчанию температура внутри помещения измеряется у воздухозаборника кондиционера.

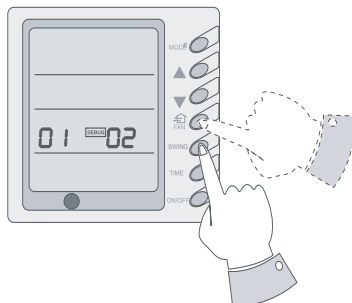


Рис.11

## 8. Режимы работы, функции и управление

### 8.1 Режимы работы

Таблица 8.1

Режимы	Описание
Cool (Охлаждение)	При установке режима охлаждения кондиционер включится в работу и будет поддерживать заданную температуру (Tset) при условии, что $T_{amb} \geq T_{set} + 1 \text{ }^\circ\text{C}$ *. Скорость вентилятора регулируется кнопкой FAN
Heat (Обогрев)	При установке режима нагрева кондиционер включится в работу и будет поддерживать заданную температуру (Tset) при условии, что $T_{amb} \leq T_{set} + 1 \text{ }^\circ\text{C}$ . Скорость вентилятора регулируется кнопкой FAN.
Dry (Осушение)	При установке режима осушения кондиционер включится в работу в заданном режиме при условии, что $T_{set} - 2 \text{ }^\circ\text{C} \leq T_{amb} \leq T_{set} + 2 \text{ }^\circ\text{C}$ . Если температура $T_{amb} < T_{set} - 2 \text{ }^\circ\text{C}$ , то кондиционер работать не будет. При температуре $T_{amb} > T_{set} + 2 \text{ }^\circ\text{C}$ кондиционер будет работать в режиме охлаждения. Вентилятор внутреннего блока вращается на низкой скорости. Скорость вентилятора не регулируется.
Auto (Автоматический режим)	Режим автоматического комфортного поддержания заданной температуры. Если температура окружающего воздуха в помещении $T_{amb} \geq 20+5 \text{ }^\circ\text{C}$ , то кондиционер включится в режим охлаждения. Если температура окружающего воздуха в помещении $T_{amb} \leq 20-5 \text{ }^\circ\text{C}$ , то кондиционер включится в режим нагрева. В диапазоне температур $20-5 \text{ }^\circ\text{C} \leq T_{amb} \leq 20+5 \text{ }^\circ\text{C}$ кондиционер будет работать в режиме осушения
Fan (Режим вентиляции)	При установке режима Fan работает только вентилятор внутреннего блока. Компрессор выключен, охлаждение, нагрев и осушение воздуха не происходит. Скорость вентилятора изменяется при помощи кнопки FAN. При установке режима вентилятора Auto: В режиме нагрева: Если $T_{amb} \geq T_{set} + 2 \text{ }^\circ\text{C}$ , электродвигатель вентилятора внутреннего блока работает на малой скорости Если $T_{amb} \leq T_{set} + 1 \text{ }^\circ\text{C}$ , включается средняя скорость вентилятора. Если $T_{amb} < T_{set} - 1 \text{ }^\circ\text{C}$ , включается высокая скорость вентилятора. В режиме охлаждения: Если $T_{amb} < T_{set}$ , включается малая скорость вентилятора. Если $T_{amb} \geq T_{set} + 1 \text{ }^\circ\text{C}$ , включается средняя скорость вентилятора. Если $T_{amb} > T_{set} + 3 \text{ }^\circ\text{C}$ , включается высокая скорость вентилятора

Sleep (Сон)	В режиме Sleep кондиционер запрограммирован на работу в течение 8 часов при этом, если установлен режим охлаждения, то заданная температура автоматически повысится на 1 °С после первого часа работы и еще на 1 °С после двух часов работы. Если установлен режим нагрева, то заданная температура автоматически понизится на 1 °С после первого часа работы и еще на 2 °С после двух часов с начала работы. Режим Sleep недоступен в режимах AUTO, FAN или если включена функция таймера.
Timer (Таймер)	Функция таймера обеспечивает автоматическое включение или отключение кондиционера в диапазоне от 0,5 до 24 ч. Если кондиционер работает, то включением функции таймера устанавливается промежуток времени, через которое он выключится. Если не работает, то промежуток времени, через которое включится.
Defrost (Автоматическая разморозка)	При работе кондиционера в режиме нагрева для предотвращения обмерзания теплообменника наружного блока периодически включается функция автоматического оттаивания.
Функция авторе-старт.	В случае кратковременного прекращения подачи электропитания кондиционер автоматически возобновит работу в с заданными ранее параметрами.
*Примечание: Tamb — фактическая температура окружающего воздуха; Tset — заданная температура окружающего воздуха	

## 9. Управление кондиционером при помощи инфракрасного пульта ДУ (Опция)

При управлении с инфракрасного пульта управления необходимо направить его на приемник сигнала проводного пульта, расположенного на внутреннем блоке



Требования при управлении:

- Убедитесь в отсутствии преград между приемником и пультом дистанционного управления.
- Сигнал дистанционного управления может приниматься на расстоянии до 10 м.
- Не роняйте и не бросайте пульт дистанционного управления.
- Не располагайте пульт дистанционного управления в местах прямого попадания солнечных лучей.
- Расстояние от пульта до телевизионной и аудиоаппаратуры должно быть не менее 1 м.

### Кнопка SWING (КАЧАНИЕ)

При нажатии кнопки жалюзи начинают автоматически качаться; при повторном нажатии кнопки жалюзи останавливаются.

### Кнопка TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА)

Значение SET TEMP. (УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ) увеличивается на 1 °C при однократном нажатии кнопки  и уменьшается на 1 °C при однократном нажатии кнопки .

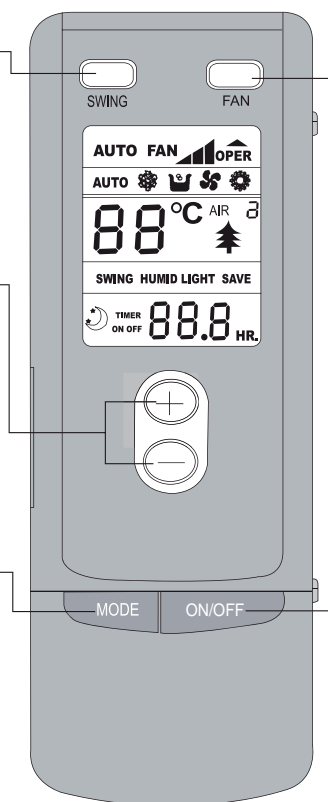
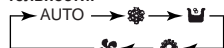
В режиме COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ) значение SET TEMP. может быть установлено в пределах от 16 °C до 30 °C.

В режиме DRY (ОСУШЕНИЕ) значение SET TEMP. может быть установлено в пределах от 18 °C до 30 °C.

В режиме HEAT (ОБОГРЕВ) значение SET TEMP. может быть установлено в пределах от 16 °C до 30 °C.

### Кнопка MODE (РЕЖИМ)





Нажимайте данную кнопку для изменения режима функционирования в следующей последовательности:



### Кнопка FAN (ВЕНТИЛЯТОР)

Нажимайте данную кнопку для изменения скорости вращения вентилятора в следующей последовательности: Медленная, средняя, высокая



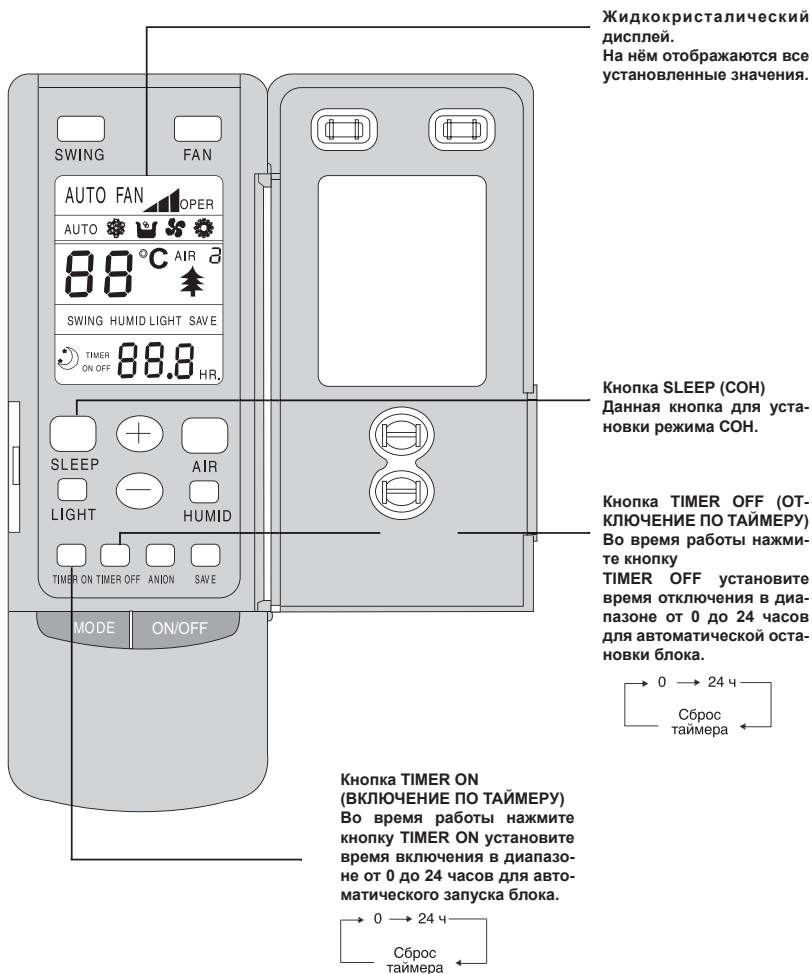
-  Режим ОХЛАЖДЕНИЕ
-  Режим ОСУШЕНИЕ
-  Режим ВЕНТИЛЯТОР
-  Режим ОБОГРЕВА

### Кнопка ON/OFF

Для включения или выключения блока нажмите данную кнопку.

## Пульт дистанционного управления (Откройте крышку)

Описание некоторых кнопок и знаков индикации на дисплее пульта, не используемых для данного кондиционера, не объясняется в данной инструкции. Нажатие неупомянутых кнопок не будет влиять на работу блока в нормальном режиме.




## Работа в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ

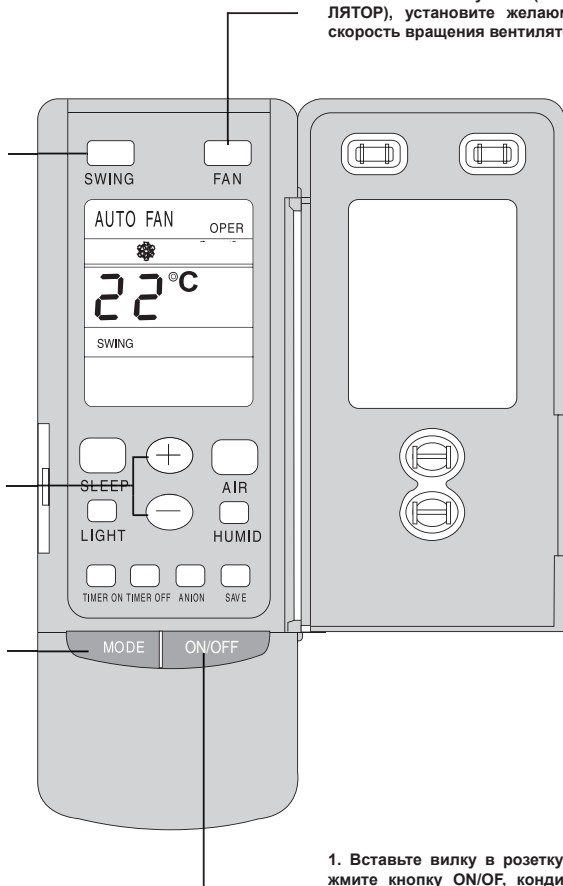
- Микрокомпьютер осуществляет управление охлаждением в зависимости от разницы между температурой внутри помещения и заданной температурой.
- Если температура в помещении выше заданного значения, компрессор работает в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ.
- Если температура в помещении ниже заданного значения, компрессор останавливается и работает только двигатель вентилятора внутреннего блока.
- Заданная температура должна находиться в пределах от 16 °С до 30 °С.

3. Нажмите кнопку SWING (КАЧАНИЕ), жалюзи начинают автоматически качаться; при повторном нажатии кнопки жалюзи останавливаются.

5. Нажимая кнопку TEMP (ТЕМПЕРАТУРА), установите требуемое значение температуры (SET TEMP).

2. Нажимая кнопку MODE (РЕЖИМ), установите режим работы 

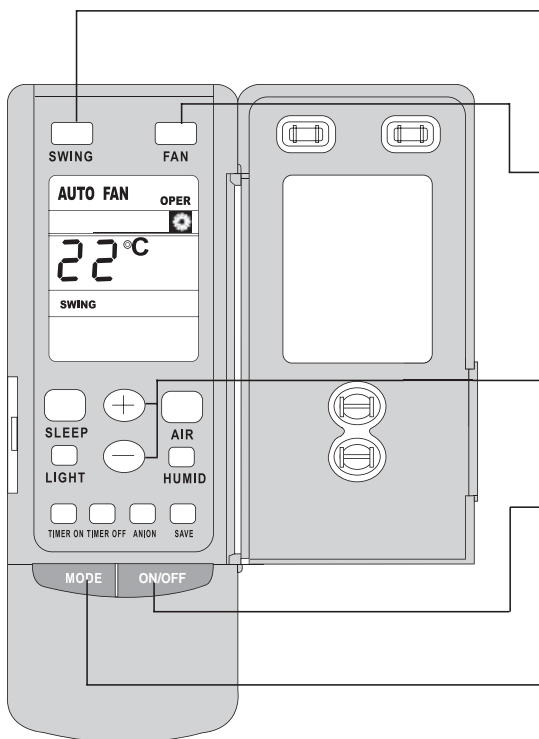
4. Нажимая кнопку FAN (ВЕНТИЛЯТОР), установите желаемую скорость вращения вентилятора.



1. Вставьте вилку в розетку, нажмите кнопку ON/OFF, кондиционер включится.

## Работа в режиме НАГРЕВ

- Если температура в помещении ниже заданного значения, компрессор работает в режиме НАГРЕВ.
- Если температура в помещении выше заданного значения, компрессор и двигатель вентилятора внешнего блока останавливаются, работает только двигатель вентилятора внутреннего блока, привод жалюзи останавливает жалюзи в горизонтальное положение.
- Заданная температура должна находиться в пределах от 16 °С до 30 °С.




3. Нажмите кнопку SWING (КАЧАНИЕ), жалюзи начинают автоматически качаться; при повторном нажатии кнопки жалюзи останавливаются.

4. Нажимая кнопку FAN (ВЕНТИЛЯТОР), установите желаемую скорость вращения вентилятора.

5. Нажимая кнопку TEMP (ТЕМПЕРАТУРА), установите требуемое значение температуры (SET TEMP).

1. Вставьте вилку в розетку, нажмите кнопку ON/OFF, кондиционер включится.

2. Нажимая кнопку MODE (РЕЖИМ), установите режим работы 




## Работа в режиме ОСУШЕНИЕ

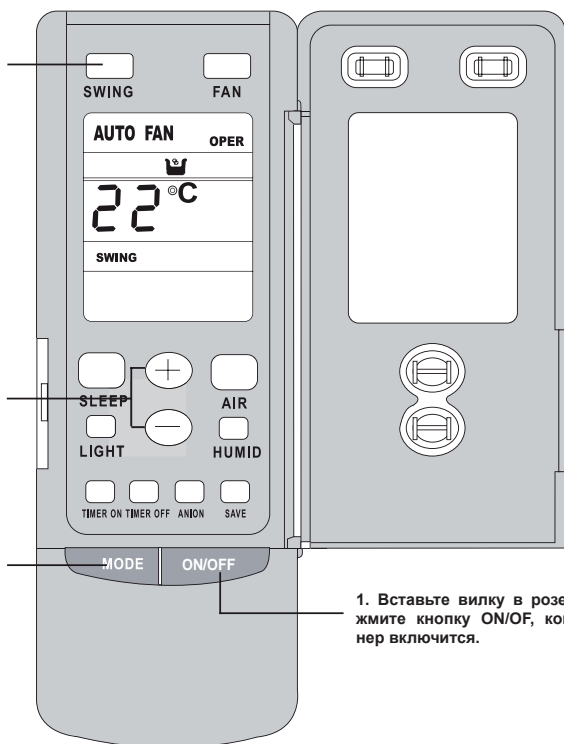
- Если температура в помещении ниже заданного значения на 2 °С, компрессор, двигатели вентиляторов наружного и внутреннего блоков останавливаются. Если температура в помещении находится в пределах  $\pm 2$  °С от заданного значения, кондиционер работает в режиме осушения. Если температура в помещении выше заданного значения на 2 °С, устанавливается режим ОХЛАЖДЕНИЕ.
- Заданная температура должна находиться в пределах от 16 °С до 30 °С

3. Нажмите кнопку SWING (КАЧАНИЕ), жалюзи начинают автоматически качаться; при повторном нажатии кнопки жалюзи останавливаются.

4. Нажимая кнопку TEMP (ТЕМПЕРАТУРА), установите желаемое значение температуры (SET TEMP).

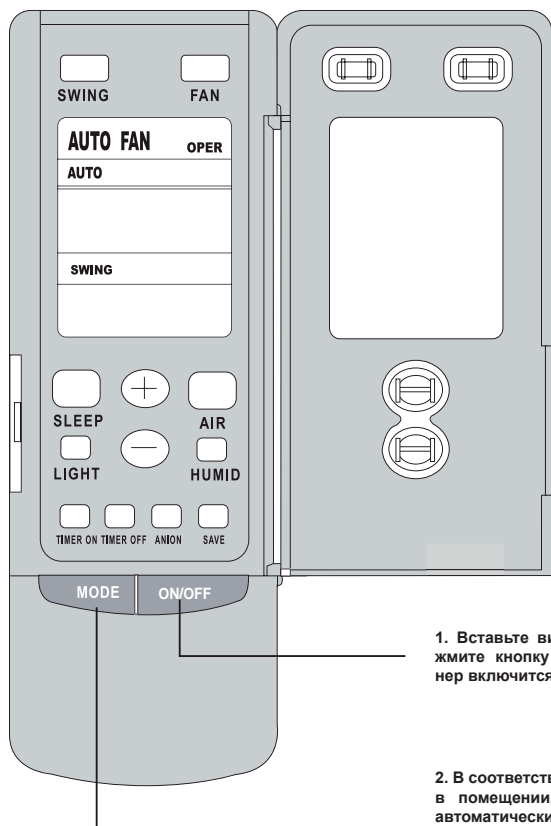
2. Нажимая кнопку MODE (РЕЖИМ), установите режим работы . Скорость вращения вентилятора не может быть изменена.

1. Вставьте вилку в розетку, нажмите кнопку ON/OFF, кондиционер включится.

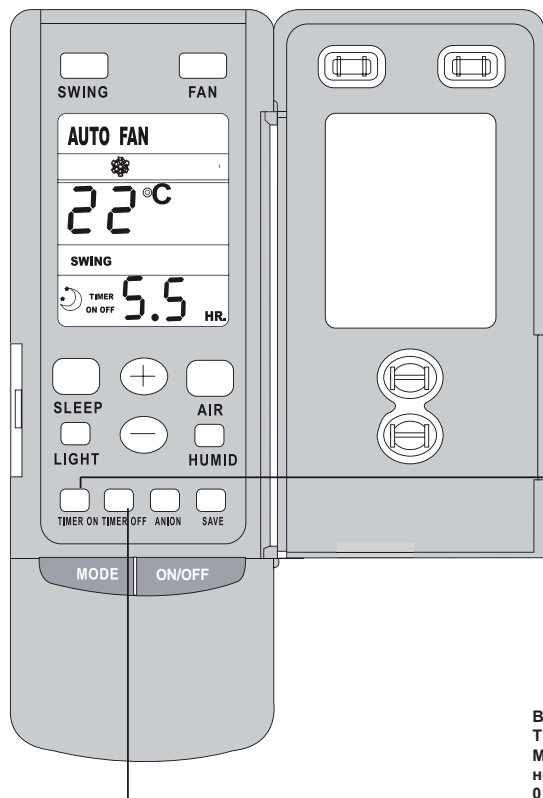


## Работа в режиме АВТО

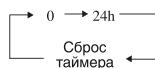
В режиме работы АВТО стандартная заданная температура (SET TEMP) составляет 25 °С для режима ОХЛАЖДЕНИЕ и 20 °С для режима НАГРЕВ. Заданную температуру изменить нельзя.



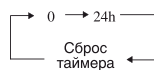
## Работа в режиме ТАЙМЕР



Если кондиционер выключен нажмите кнопку **TIMER ON** (ВКЛЮЧЕНИЕ по ТАЙМЕРУ), установите время включения кондиционера в диапазоне от 0 до 24 часов для автоматического включения кондиционера

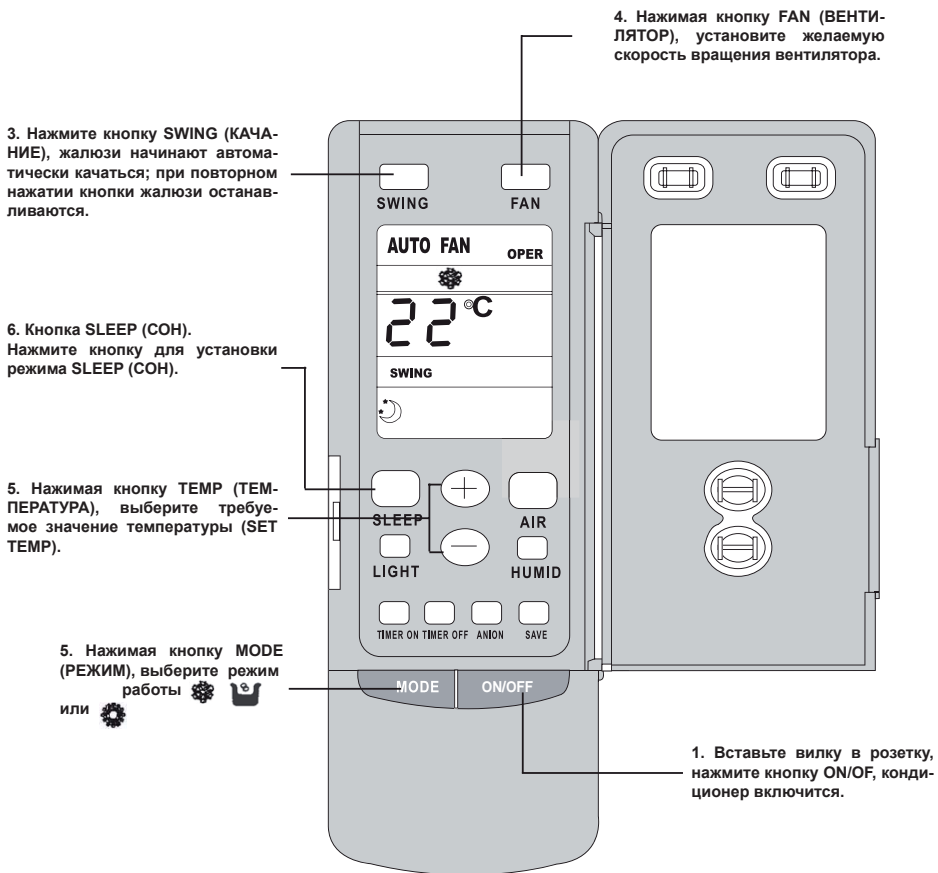


Во время работы нажмите кнопку **TIMER OFF** (ВКЛЮЧЕНИЕ по ТАЙМЕРУ), установите время включения кондиционера в диапазоне от 0 до 24 часов для автоматической остановки кондиционера



## Работа в режиме СОН

- При установке функции SLEEP (СОН) во время работы блока в режиме охлаждения или осушения заданная температура повышается автоматически на 1 °С после первого часа работы и на 2 °С после последующих 2-х часов работы
- При установке функции SLEEP (СОН) во время работы блока в режиме обогрева заданная температура понижается на 1 °С после первого часа работы и на 2 °С после последующих 2-х часов работы

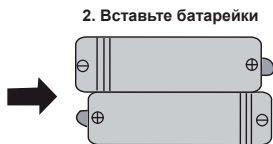
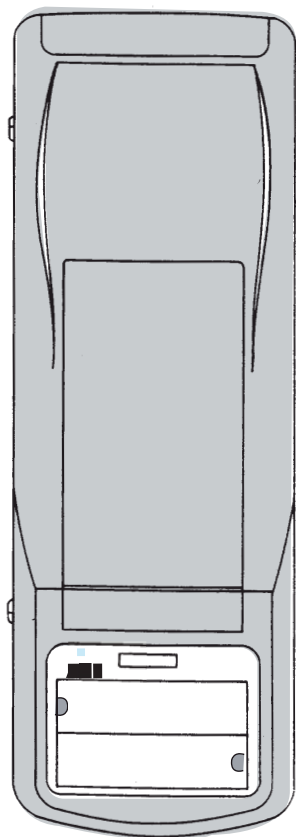


## Установка батареек в пульт управления

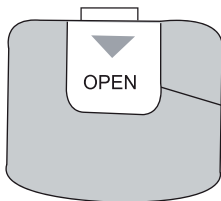
1. Снимите крышку с обратной стороны пульта дистанционного управления.
2. Вставьте две батарейки (типа AAA) и нажмите кнопку «ACL».
3. Установите крышку на место.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не используйте новую батарейку вместе со старой, а также не применяйте батарейки различных типов.
- Если пульт не используется в течение длительного времени, извлеките батарейки.
- Заряда батареек обычно хватает на один год.
- Использование батареек, израсходовавших ресурс, запрещено.



2. Вставьте батарейки



1. Снимите крышку.
3. Установите крышку на место.

## 10. Техническое обслуживание

- Для обеспечения нормальной и безотказной работы необходимо своевременное техническое сервисное обслуживание, которое осуществляется специалистами сервисных центров.
- Нейлоновые фильтры внутреннего блока должны своевременно очищаться от загрязнений. Фильтр вынимается из блока и промывается водой с легким моющим раствором.
- Дренажная трубка должна периодически очищаться внутри и обеспечивать беспрепятственный отвод конденсата.
- После длительного периода простоя необходимо:
  - а) проверить, не заблокированы ли входные и выходные воздушные отверстия.
  - б) проверить надежность заземления кондиционера.
  - в) проверить правильность установки воздушных фильтров и их чистоту.
- После окончания сезона работы необходимо отключить от источника питания, снять и очистить воздушные фильтры, очистить блоки от пыли.

## 11. Коды ошибок

### Обозначение кодов ошибок

Код ошибки	Неисправность
E0	Неисправен насос отвода конденсата
E1	Сработала защита по высокому давлению
E2	Защита от обмерзания внутреннего блока
E3	Сработала защита по низкому давлению
E4	Защита от высокой температуры компрессора
E5	Защита перегрузки компрессора
E6	Ошибка связи
E8	Вентилятор внутреннего блока
E9	Защита от утечки
F0	Ошибка датчика температуры воздуха на внутреннем блоке
F1	Неисправен датчик испарителя
F2	Неисправен датчик конденсатора
F3	Ошибка датчика температуры воздуха на наружном блоке
F4	Неисправен датчик температуры нагнетания
F5	Неисправен температурный датчик на дисплее

# TOSOT AIR CONDITIONERS

## OWNER'S MANUAL

Gree Electric Appliances, Inc.

